I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EWG) Nr. 3784/85 DES RATES

vom 20. Dezember 1985

zur Änderung der Anhänge I und III der Verordnung (EWG) Nr. 3420/83 über die Einfuhrregelungen für auf Gemeinschaftsebene nicht liberalisierte Waren mit Ursprung in Staatshandelsländern aufgrund des Beitritts Spaniens und Portugals

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf die Akte über den Beitritt Spaniens und Portugals, insbesondere auf die Artikel 27 und 396,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Aufgrund des Beitritts Spaniens und Portugals sind an den Anhängen I und III der Verordnung (EWG) Nr. 3420/83 (1), zuletzt geändert durch den Beschluß 85/20/EWG der Kommission (2), bestimmte technische Anpassungen vorzunehmen. Außerdem sind in Anhang III die mengenmäßigen Einfuhrbeschränkungen einzufügen, welche die neuen Mitgliedstaaten gegenüber den Staatshandelsländern unter Berücksichtigung der in der Beitrittsakte vorgesehenen Übergangsbestimmungen ab 1. Januar 1986 anwenden müssen.

Die zu diesem Zweck gewählte Lösung, Hinzufügung eines Anhangs III a zu dem derzeitigen Anhang III, ist nur vorläufig und gilt bis zur nächsten Überarbeitung dieses Anhangs.

Nach Artikel 2 Absatz 3 des Vertrages über den Beitritt Spaniens und Portugals können die Organe der Gemeinschaft vor dem Beitritt die in den Artikeln 27 und 396 der Beitrittsakte genannten Maßnahmen erlassen, die unter dem Vorbehalt und zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Beitrittsvertrags in Kraft treten —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Verordnung (EWG) Nr. 3420/83 wird wie folgt geändert:

1. Anhang I wird durch den der vorliegenden Verordnung beigefügten Anhang A ersetzt.
2. Dem Anhang III wird der Anhang III a hinzugefügt, der in Anhang B der vorliegenden Verordnung enthalten ist.

Artikel 2

Vorbehaltlich des Inkrafttretens des Vertrages über den Beitritt Spaniens und Portugals tritt diese Verordnung am 1. Januar 1986 in Kraft.

Die Einfuhrregelung des durch Artikel 1 hinzugefügten Anhangs III a für Spanien und Portugal findet im landwirtschaftlichen Sektor (Erzeugnisse der Abschnitte I bis IV des Gemeinsamen Zolltarifs) jedoch erst ab 1. März 1986 Anwendung.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 20. Dezember 1985.

Im Namen des Rates

Der Präsident

R. KRIEPS

(1) ABl. Nr. L 346 vom 8. 12. 1983, S. 6.
(2) ABl. Nr. L 11 vom 12. 1. 1985, S. 37.

BILAG A — ANHANG A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ A — ANNEX A — ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANEXO I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

LISTE OVER DE I ARTIKEL 1 OMHANDLEDE STATSHANDELSLANDE
LISTE DER STAATSHANDELSLÄNDER NACH ARTIKEL 1
ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1
LIST OF STATE-TRADING COUNTRIES REFERRED TO IN ARTICLE 1
LISTA DE LOS PAÍSES DE COMERCIO DE ESTADO A QUE SE REFIERE EL ARTÍCULO 1
LISTE DES PAYS À COMMERCE D'ÉTAT VISÉS À L'ARTICLE 1er
LISTA DEI PAESI A COMMERCIO DI STATO DI CUI ALL'ARTICOLO 1
LIJST DER IN ARTIKEL 1 BEDOELDE LANDEN MET STAATSHANDEL
LISTA DOS PAÍSES DE COMÉRCIO DE ESTADO REFERIDOS NO ARTIGO 1º

Albanien	Albanien	Αλβανία	Albania	Albania
Bulgarien	Bulgarien	Βουλγαρία	Bulgaria	Bulgaria
Ungarn	Ungarn	Ουγγαρία	Hungary	Hungría
Polen	Polen	Πολωνία	Poland	Polonia
Rumænien	Rumänien	Ρουμανία	Romania	Rumania
Tjekkoslovakiet	Tschechoslowakei	Τσεχοσλοβακία	Czechoslovakia	Checoslovaquia
USSR	UdSSR	ΕΣΣΔ	USSR	URSS
Tyske demokratiske Republik	Deutsche Demokratische Republik	Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας	German Democratic Republic	República Democrática Alemana
Folkerepublikken Kina	Volksrepublik China	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Peopla Republic of China	República Popular de China
Nordkorea	Nordkorea	Βόρεια Κορέα	North Korea	Corea del Norte
Vietnam	Vietnam	Βιετνάμ	Vietnam	Viet Nam
Mongoliet	Mongolei	Μογγολία	Mongolia	Mongolia

Albanie	Albania	Albanië	Albânia
Bulgarie	Bulgaria	Bulgarije	Bulgária
Hongrie	Ungheria	Hongarije	Hungria
Pologne	Polonia	Polen	Polónia
Roumanie	Romania	Roemenië	Roménia
Tchécoslovaquie	Cecoslovacchia	Tsjechoslowakije	Checoslováquia
Union soviétique	URSS	USSR	URSS
République démocratique allemande	Repubblica democratica tedesca	Duitse Democratische Republiek	Republica Democrática Alemã
République populaire de Chine	Repubblica popolare cinese	Volksrepubliek China	Republica Popular da China
Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea	Coreia do Norte
Viêt-nam	Vietnam	Viëtnam	Vietname
Mongolie	Mongolia	Mongolië	Mongólia

BILAG B — ANHANG B — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — ANNEX B — ANNEXE B — ALLEGATO B — BIJLAGE B

ANEXO III bis — ANEXO III A

mencionado en el apartado 1 del artículo 2

referido no nº 1 do artigo 2º

SIGNIFICADO DE LOS SIGNOS — SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

\+ = totalmente sujeto a restricciones cuantitativas.

— = parcialmente sujeto a restricciones cuantitativas. Para la designación exacta del producto, véase las notas de la página 29.

\+ = totalmente sujeito a restrições quantitativas.

— = parcialmente sujeito a restrições quantitativas. Ver notas das paginas 29 e seguintes a fim de conhecer a designação exacta do produto.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
01.02 A II	01.02-32 → 36	+ (1)	
	42	– (1)	
	48	+ (1)	
01.03 A I	01.03-11		+ (2)
II	15 → 18	+ (3)	+ (2)
01.05 A I	01.05-20		– (2)
II	30		– (2)
02.01 A II	02.01-04 → 27	+ (1)	
III a)	31 → 53	+ (1)	+ (2)
B II b)	75, 76	+ (1)	
c)	78 → 94	+ (3)	+ (2)
02.04 A	02.04-10	– (3)	– (4)
02.05 A	02.05-01, 20	+ (3)	
B	30	+ (3)	
02.06 B	02.06-12 → 82	+ (3)	
C I	84 → 91	+ (1)	
03.01 B I h) 1	03.01-49	+ (6)	
2	50		+ (5)
ij) 2	52		+ (5)
k) 2	55		+ (5)
m) 2	59		+ (5)
n) 2	61		+ (5)
p) 1	66	+ (6)	
t) 1	74	+ (6)	+ (5)
2	75	+ (6)	+ (5)
u)	76	+ (6)	
v)	80	– (6)	– (5)
	81		– (5)
II a)	82	+ (6)	
b) 1	84		+ (5)
3	86		+ (5)
9	92	+ (6)	+ (5)
11	94		+ (5)
12	95		+ (5)
03.02 A I b)	03.02-11, 12		+ (5)
	13	+ (6)	+ (5)
f)	20		– (5)
03.03 A III b)	03.03-37	– (6)	
IV a)	41		– (5)
b) 2	47		– (5)
c)	49		– (5)
V a) 1	51		+ (5)
B IV a) 1	71 → 77		+ (5)
b) 2	99	– (6)	

(1) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(4) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(5) Artigo 363º (Anexo XXIX) do Acto de Adesão.
(6) Artículo 176 (Anexo XIV) del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
04.01	04.01-11 → 80	+ (1)	
04.02 A II	04.02-21 → 39	– (1)	
B I a)	50	+ (1)	
b)	61 → 79	– (1)	
04.03	04.03-10, 90	+ (1)	
04.04 A	04.04-01	+ (1)	
B	20	+ (1)	
C	30	+ (1)	
D	40	+ (1)	+ (2)
E I a)	52, 57	+ (1)	
b) 1	59	– (1)	
	61	+ (1)	– (2)
2	77	– (1)	
	81	+ (1)	
	83	+ (1)	
	84 → 89	+ (1)	
	90	+ (1)	– (2)
c) 1	93	– (1)	
2	94	– (1)	
II a)	96	+ (1)	
b)	98	– (1)	
	99	+ (1)	
04.05 A I a) 1	04.05-01		– (2)
2	09		– (2)
II	18		+ (2)
04.06	04.06-00	+	
06.02 D	06.02-61 → 68		+ (3)
	94 → 99		+ (3)
06.03 A I	06.03-01, 05		+ (3)
II	51, 55		+ (3)
06.04 B I	06.04-49		– (3)
II	50		– (3)
III	90		– (3)
07.01 A I	07.01-11	– (5)	+
II	13, 15	+	+
III	17, 19	+	+
B I a)	21	+ (4)	– (2)
b)	22	+ (4)	– (2)
G II	54	– (4)	
H	62	+ (4)	
	63, 67	+ (4)	– (2)
L	73	+	
M I	75	+ (4)	– (2)
II	77	+ (4)	– (2)

(1) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(4) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(5) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
07.02 B	07.02-50	+	
07.04 B	07.04-50	+	
08.01 B	08.01-31, 35	+ (4)	
C	50	+	
08.02 A I a)	08.02-02 → 05	+ (1)	+ (2)
b)	06 → 09	+ (1)	+ (2)
c)	12, 13, 15	+ (1)	— (2)
d)	16, 17, 19	+ (1)	— (2)
II a)	24	+ (1)	— (2)
b)	27	+ (1)	— (2)
B II	29, 31	— (1)	— (2)
	34	+ (1)	— (2)
C	50	+ (1)	— (2)
08.04 A I a)	08.04-11, 19	+ (1)	
b)	23	+ (1)	— (2)
II	25, 27	+ (3)	
08.06 A I	08.06-11	+ (1)	
II a)	13	+ (1)	
b)	15	+ (1)	— (2)
c)	17	+ (1)	— (2)
B I	32	+ (1)	
II a)	33	+ (1)	— (2)
b)	35	+ (1)	+ (2)
c)	37	+ (1)	+ (2)
d)	38	+ (1)	— (2)
08.07 A	08.07-10	+ (1)	— (2)
B	32	— (1)	— (2)
08.09	08.09-11, 19	+	
08.11 A	08.11-10		+ (6)
E	70 → 99		+ (6)
09.01 A	09.01-11 → 17	+ (5)	+ (5)
10.01 A	10.01-01		(*)
B I	12		(*)
	19	— (3)	(*)
II	51, 59		(*)
10.02	10.02-00		(*)
10.03	10.03-10, 90		(*)
10.04	10.04-10, 90		(*)
10.05	10.05-11 → 92		(*)
10.06	10.06-01 → 50		(*)
11.01 A	11.01-20	+ (7)	

(1) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
(5) Ver nota na página nº 29.
Véase nota página 29.
(6) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(7) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(*) Artigo 320º do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
11.02 A	11.02-01 → 19	+ (2)	
B	21 → 39	+ (2)	
C	41 → 49	+ (2)	
D	52 → 59	+ (2)	
E I a)	61, 63	+ (2)	
G	95, 98	+ (2)	
11.05	11.05-00	+ (1)	
		— (4)	
11.08 A I	11.08-11		+ (3)
III	30	+ (2)	
11.09	11.09-00	+ (2)	
12.01 B	12.01-31 → 44	+ (5)	+ (6)
	46		+ (6)
	48 → 90	+ (5)	+ (6)
12.02	12.02-10, 90	+ (5)	+ (6)
12.08 A	12.08-01	+	
B	10		+ (7)
C	31, 39		+ (7)
13.03 A VII	13.03-17	+	
15.01 A I	15.01-11	+ (2)	
II	19	+ (2)	+ (3)
15.04	15.04-11→ 59	+ (5)	
15.07 B	15.07-14	+ (5)	
C	15	+ (5)	
	17	+ (5)	— (6)
D	19 → 98	+ (5)	+ (6)
15.10 D	15.10-70	+	
15.12 A	15.12-10	+ (5)	— (6)
B	92	+ (5)	
	95	+ (5)	— (6)
15.13	15.13-10 → 90	+ (5)	
16.01	16.01-10 → 98	+ (2)	
16.02 A II	16.02-13	+ (2)	
B III a)	26 → 49	+ (2)	
16.04 D	16.04-71	—	
E	75	—	
17.04 A	17.04-01	+	
C	06	+	
D	08 → 98	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(3) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(4) H, PL, R, CS.
(5) Artículo 94 del Acta de Adhesión.
(6) Artículo 292º do Acto de Adesão.
(7) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
18.06	18.06-01 → 98	+ (1)	
20.02	20.02-99	—	
20.05	20.05-21 → 90		+ (2)
20.06 B II a) 1	20.06-34		+ (2)
2	35		+ (2)
3	36		+ (2)
4	37		+ (2)
6 bb)	43		+ (2)
7 aa)	47		+ (2)
bb)	48, 49		+ (2)
8	52, 53		+ (2)
9	54, 55		+ (2)
b) 1	57		+ (2)
2	58		+ (2)
3	61		+ (2)
4	63		+ (2)
7 aa) 22	71		+ (2)
bb) 22	73		+ (2)
8	79, 80		+ (2)
9	83, 84		+ (2)
c)	85 → 99		+ (2)
20.07 A I	20.07-01 → 03	+ (3)	
II	04, 06		+ (2)
III a)	08		— (2)
	09		+ (2)
b)	10	+ (1)	
	13	— (1)	— (2)
	15		— (2)
B I a) 1	19 → 22	+ (3)	
2	23, 24		+ (2)
3	25		+ (2)
b) 1	26 → 30	+ (3)	
2	32 → 35		+ (2)
3	37 → 39		+ (2)
4	40, 42		+ (2)
II a) 2	45		+ (2)
3 aa)	46		— (2)
bb)	50		— (2)
4	51, 53		+ (2)
6	60, 61		+ (2)
7 aa)	66, 67		+ (2)
bb)	68, 70		+ (2)
b) 2	74, 75		+ (2)
4	81, 83		+ (2)
5	84, 86		+ (2)
7	91 → 93		+ (2)
8 aa)	94 → 96		+ (2)
bb)	97 → 99		+ (2)

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(3) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
21.02 A	21.02-11 → 19	+ (1)	+ (1)
C I	40	+	
22.04	22.04-00	+ (2)	
22.05 A	22.05-01 → 09	+ (2)	
B	15	+ (2)	— (3)
C I	16 → 24	+ (2)	+ (3)
II	26 → 36	+ (2)	+ (3)
III	37 → 49	+ (2)	
IV	52 → 68	+ (2)	
V	91, 98	+ (2)	
22.06	22.06-11 → 59	+ (4)	
22.07 A	22.07-10	+ (2)	
22.08	22.08-10, 30	+	
22.09 A I	22.09-10	+	
C I a)	52	+ (4)	
		— (5)	
b)	53	+ (4)	
		— (5)	
IV	71 → 79	+	
V a)	81 → 85	+	
b)	91 → 95	+	
22.10 A	22.10-41, 45	+ (2)	
B	51, 55	+	
23.04 B	23.04-06 → 99		— (6)
23.05 A	23.05-10	+ (2)	
23.06 A I	23.06-20	+ (2)	
24.02	24.02-10 → 99	+ (4)	
25.03 A	25.03-10	+ (7)	
B	90	+ (7)	
25.23	25.23-10 → 90	+ (4)	
25.31 A	25.31-11 → 15	+ (8)	
B	91	+ (8)	
	99	— (8)	
27.04 A I	27.04-11	+ (4)	
C	80	— (4)	
27.05 *bis*	27.05-00	+ (4)	
27.07 B I	27.07-25	+	
	29	+	
II	39	+ (4)	

(1) Véase nota página 29.
Ver nota na página nº 29.
(2) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(3) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS.
(6) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(7) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV].
(8) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
27.07 D	27.07-59	— (1)	
(cont.) G I	91	+ (1)	
27.09	27.09-00	+	
27.10 A I	27.10-11	+	
II	13	+	
III a)	15 → 17	+	
b)	21	—	
	25 → 29	+	
B I	31	+	
II	33	+	
III	34	+	
	39	+	
C	51 → 79	+	
27.11 A	27.11-03 → 05	+	
B I	11 → 19	+	
II	91 → 99	—	
27.12 B	27.12-90	+	
27.13 B	27.13-81 → 90	+	
27.17	27.17-00	+ (1)	
28.08	28.08-11	+ (2)	
28.20 A	28.20-11 → 15	+ (1)	
28.38 A II	28.38-27	+ (2)	
28.42 A II	28.42-31	+ (2)	
	35	+ (2)	
29.01 A I	29.01-11	— (3)	
D II	71	+ (1)	
VII	99	— (3)	
29.02 A I	29.02-10	+ (1)	
II a) 1	21	— (1)	
2	23	+ (1)	
	25	+ (3)	
	26 → 29	+ (1)	
b)	31 → 38	+ (1)	
III	40	— (1)	
V	70	+ (1)	
C	91 → 98	+ (1)	
29.03 A	29.03-10	+ (4)	
B I	31	+ (4)(5)	
II	39	+ (4)	
C I	51	+ (4)	
II	59	+ (4)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
29.04 A II	29.04-12	— (1)	
III a)	14	+ (2)	
b)	18	— (2)	
V	22 → 24	+ (1)	
	27	+ (1)	
B II	35 → 39	+ (1)	
C IV	80	+ (1)	
V	90	— (1)	
29.13 A I	29.13-11	+ (1)	
29.14 A I	29.14-12	+ (2)	
29.15 A I	29.15-11	+ (3)	
III	17	+ (1)	
C I	40	+ (1)	
III	65	— (1)	
	71	— (1)	
	75	— (1)	
29.16 A IV a)	29.16-21	+ (1)	
b)	29	+ (3)	
29.22 B	29.22-21 → 29	+ (4)	
D VII	80	+ (4)	
29.23 D III	29.23-75	+ (3)	
29.27	29.27-10	+ (1)	
29.30	29.30-00	— (2)	
		— (5)	
29.31 B	29.31-90	— (1)	
29.35 Q	29.35-91	+ (4)	
		— (6)	
	92	+ (4)	
	99	+ (4)	
29.44 A	29.44-10	+ (1)	
B	20	+ (1)	
C	91 → 99	+ (1)	
31.02 B	31.02-15	+	
C	20	+	
	30	+	
	40 → 90	+	
31.03 A I	31.03-15	+ (3)	
II	19	+ (3)	
B	30	+ (3)	
31.04 A	31.04-11	+ (3)	
	14	+ (3)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
31.04 A	31.04-16	+ (1)	
(cont.)	18	+ (1)	
	21	+ (1)	
	29	+ (1)	
31.05 A I	31.05-04 → 06	+ (2)	
II	12 → 19	+ (2)	
32.05 A	32.05-10	+ (2)	
C	30	+ (2)	
D	40	+ (2)	
E	50	+ (2)	
32.07 A I	32.07-10	+ (3)	
V b)	65	— (3)	
VI a)	71	+ (3)	
b)	79	— (3)	
B	80	+ (3)	
C	90	+ (3)	
33.01 A I	33.01-12 → 19	+ (2)	
34.03 A	34.03-11 → 19	+	
35.05	35.05-11	+ (1)	
	15	+ (1)	
B			
I	60	+ (1)	
II	70	+ (1)	
III	80	+ (1)	
IV	90	+ (1)	
36.01 A	36.01-10	+ (2) (4)	
B	90	+ (2) (4)	
36.02	36.02-00	+ (2) (4)	
36.04 A	36.04-10	+ (2) (4)	
B	90	+ (2)	
		— (4)	
36.05 A	36.05-10	+ (2) (4)	
B	50	+ (2) (4)	
	80	+ (2) (4)	
36.06	36.06-00	+ (2) (4)	
38.11 C	38.11-35	+ (3)	
D	40 → 80	+ (3) (5)	
38.19 X	38.19-99	+ (2)	
39.01 B	39.01-07	+ (2)	
C II a)	24 → 25	— (2)	
	29	+ (1)	
VII	92 → 99	+ (2)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 B	39.02-02	+	
C I	03 → 12	+	
	13	+ (1)	
II	14	+	
	15	+	
	16	+	
		— (1)	
III	18	+	
		— (1)	
IV	21	+	
	22	+	
		— (1)	
	25	+	
	26	+	
	27	+	
	28	+	
		— (1)	
V	29	+	
		— (1)	
VI	32 → 38	+	
	39	+ (1)	
VII a)	41	+	
	43	+	
b)	45	+	
	46	+	
	47	+	
	51	+	
	52	+	
	53	+	
	54	+	
	57	+	
	59	+	
	61	+	
	66	+ (1)	
VIII	67	+	
	69	+	
		— (1)	
IX	71	+	
	72	+	
	73	+	
		— (1)	
X	74	+	
	75	+	
	76	+	
	77	+	
	79	+	
		— (1)	
XI	85	+	
	87	+	
		— (1)	

(1) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 C XII *(cont.)*	39.02-88	+	
	89	+	
	91	+	
	92	+	
XIII		—(1)	
	94	+	
		— (1)	
XIV b)	98	— (2)	
39.03	39.03-05 → 60	+	
39.07 B I	39.07-11	+ (2)	
	13	+ (2)	
	15	+ (2)	
	18	+ (2)	
III	22	+ (2)	
V a)	24	+ (2)	
c)	27	+ (2)	
d)	33	+ (2)	
	35	+ (2)	
	37	+ (2)	
	39	+ (2)	
	41	+ (2)	
	43	+ (3) (4)	
	45	+ (2)	
	49	+ (2)	
	50	+ (2)	
	51	+ (2)	
	53	+ (2)	
	61	+ (2)	
	63	+ (2)	
	65	+ (2)	
	66	+ (2)	
	67	+ (2)	
	68	+ (2)	
	71	+ (2)	
	73	+ (2)	
	74	+ (2)	
	77	+ (2)	
	82	+ (2)	
	84	+ (2)	
	86	+ (2)	
	91	— (2)	
	99	— (2)	
40.02	40.02-20 → 90	+ (5)	
40.08 A I	40.08-09		— (6)
II	17		— (7)

(1) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(3) DDR.

(4) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, RPC, VN, COR, MO. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(5) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(6) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(7) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo III] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
40.09 A	40.09-10		+ (1)
B	20		+ (1)
	50		+ (1)
	61		+ (1)
	69		+ (1)
40.11 B II	40.11-21 → 23	+	
	25 → 29	+	
	40	+	
	45 → 53	+	
	55	+	
	57	+	
	63	+	
	80	+	
40.13 A	40.13-11		+ (2)
	13		+ (2)
	18		+ (2)
B	30		— (2)
40.14 A	40.14-01		+ (2)
B I	10		— (2)
II	93		+ (2)
	95		+ (2)
	98		— (2)
42.02 A	42.02-12	+ (3)	
	14	+ (3)	
	16	+ (3)	
	17	+ (3)	
	18	+ (3)	
42.02 B	42.02-21	+ (4) (5)	
	23	+ (4) (5)	
	25	+ (3)	
	31	+ (4) (5)	
	35	+ (4) (5)	
	41	+ (4) (5)	
	49	+ (3)	
	51	+ (4) (5)	
	59	+ (3)	
	60	+ (4) (5)	
	91	— (4)	
		— (5)	
	99	+ (4) (5)	
42.03 A	42.03-10	+ (3)	
B I	21	+ (6)	
II	25	+ (6)	
III	27	+ (6)	
	28	+ (6)	
C	51	+ (3)	
	59	+ (3)	

(1) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo III] do Acto de Adesão.
(2) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
43.03 B	43.03-40 → 80	+ (1)	
44.11	44.11-10	+ (2)	
	20 → 99	+ (2)	
44.15	44.15-20 → 80	+	
44.18	44.18-11 → 29	+	
	30 → 90	+ (3)	
44.23 B II	44.23-71 → 79	+	
44.24	44.24-00	— (4)	
		— (5)	
44.28 D II	44.28-71	+ (6)	
	99	+ (6)	
46.03	46.03-10	+ (6)	
	90	— (6)	
48.01 A	48.01-01	+ (2)	
C	06 → 51	+ (2)	
F	60 → 63	+ (2)	
	67	+ (2)	
	68 → 76	+ (2)	
	78	+ (2)	
	79	+ (2)	
	80 → 81	+ (2)	
	83 → 85	+ (2)	
	87	+ (2)	
	89	+ (2)	
	90	+ (2)	
	92	+ (2)	
	94	+ (2)	
	96	+ (2)	
	98, 99	+ (2)	
48.15 A, B	48.15-05, 50		— (7)
64.01	64.01-11 → 99	+	+
64.02 A	64.02-21	+	
	29	+	
	32	+	
	34	+	
	35	+	
	38	+	
	40	+	
	41 → 43	+	
	45	+	
	47	+	
	49	+	
	50	+	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(6) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(7) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
64.02 A	64.02-52	+	
(cont.)	54	+	
	56	+	
	58	+	
	59	+	
B	60	+	
	61	+	
	69	+	
	99	+	
64.05	64.05-10		— (1)
	20 → 39		— (1)
	96		+ (1)
66.01	66.01-10	+ (2)	
	20 → 80	+	
66.03	66.03-20	+	
69.11 A	69.11-10	+	
B	90	+	
69.12 A	69.12-10	+	
B	20	+	
C	31 → 39	+	
D	90	+	
69.13	69.13-10 → 95	+ (3)	
69.14	69.14-20 → 90	+ (2)	
70.06	70.06-10 → 89	+ (4)	
70.10	70.10-01 → 38		— (4) (5)
	41 → 49		— (4) (5)
	51 → 69		— (4) (5)
	90	— (4)	
70.13	70.13-10	+	
	20	— (6)	
	32 → 38	+	
	42 → 48	—	
	50	— (6)	
	62 → 68	+	
	92 → 98	— (6)	
70.17 A I	70.17-11	— (2)	
	15 → 17	— (4)	
		— (7)	
70.20 B	70.20-52 → 99	+ (2)	
70.21	70.21-10 → 90		+ (1)
71.12	71.12-11 → 20	+ (2)	

(1) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(6) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(7) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
71.15	71.15-11 → 29	+ (2)	
71.16 A	71.16-11	+ (2)	
	21	+ (1) (3)	
	25 → 29	+ (2)	
B	51	+ (1) (3)	
	59	+ (2)	
73.02 A II	73.02-19	+	
B	20	+	
C	30	+	
D	40	+	
E I	52	+	
	53	+	
	54	+	
II	55	+	
F	57	+	
G	60	+	
	70 → 81	+	
	83	+	
	98	+	
73.10 B	73.10-20	+	
C	30	+ (4)	
D I b)	45	+ (4)	
II	49	+ (4)	
73.11 A II	73.11-20	+	
III	31 → 39	+	
IV a) 2	43	+	
b)	49	+	
73.12 B II	73.12-25 → 29	+	
C I	30	+	
II	40	+	
III b)	59	+	
IV	61 → 65	+	
V a) 2	75	+	
b)	77 → 89	+	
D	90	+	
73.13 B IV a)	73.13-62	+	
V a) 1	90	+	
b)	95 → 97	+	
73.14	73.14-01	+	
	11 → 19	+	
	21	+	
	41 → 99	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.15 A I a)	73.61-10	+ (1)	
II	90	+	
V a)	73.63-10	+	
c)	50	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	79	+	
VI b)	73.64-50	+	
c) 1 bb)	75	+	
2	79	+	
d)	90	+	
VII d) 2	73.65-83	+	
VIII	73.66-40 → 89	+	
B I a)	73.71-13 → 19	+	
II	93 → 99	+	
V a)	73.73-13 → 19	+	
c)	43 → 59	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
VI b)	73.74-51 → 59	+	
c) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
d)	90	+	
VII b) 4 bb)	73.75-93 → 99	+	
VIII	73.76-13 → 19	+	
73.18 A	73.18-02	+	— (2) (3)
B I	03	+	— (2) (3)
	05	+	— (2) (3)
	13	+	— (2) (3)
II	15	+	— (2) (3)
III	21	+	— (2) (3)
	22	+	— (2) (3)
	23	+	— (2) (3)
	24, 26	+	— (2) (3)
	27 → 36	+	— (2) (3)
	38	+	— (2) (3)
	41	+	— (2) (3)
	42	+	— (2) (3)
	44 → 46	+	— (2) (3)
	48	+	— (2) (3)
	51 → 54	+	— (2) (3)
	56, 58	+	— (2) (3)
	62 → 64	+	— (2) (3)
	66 → 68	+	— (2) (3)
	72	+	— (2) (3)
	74 → 76	+	— (2) (3)
	78 → 82	+	— (2) (3)
	84	+	— (2) (3)
	86 → 99	+	— (2) (3)
73.25	73.25-01 → 98	+	

(1) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.32 A	73.32-10 → 38	+ (2)	
B	50 → 99	+ (1) (3)	
73.38 B	73.38-05 → 98	+ (2)	
81.04 IJ I	81.04-50	+ (4)	
	52	+ (1)	
II	53	+ (1)	
82.02	82.02-11 → 95	+ (2)	
82.03	82.03-10 → 99	+ (2)	
82.04	82.04-10 → 90	+ (2)	
82.05 A	82.05-15 → 34	+ (2)	
	39, 49	+ (2)	
82.09 A	82.09-11 → 19	+	
	50	+	
B	60	+ (2)	
82.14 A I	82.14-10	+ (1) (3)	
B	91	+ (1) (3)	
	99	+ (1) (3)	
84.06 A I	84.06-03	+	
II	06 → 09	+	
B	10 → 12	+	
C I a) 1	14	+	
2	16 → 19	+	
	20 → 22	+	
b) 1	24	+	
2 aa)	26	+	
bb)	27 → 37	+	
	39 → 42	+	
	44	+	
	46 → 48	+	
	50	+	
II a)	52	+	
	53	+	
	54	+	
	55 → 62	+	
b) 1	63	+	
2	64	+	
	66	+	
	67 → 69	+	
	70 → 77	+	
	78	+	
	83	+	
	84	+	
	85 → 91	+	
D I	92	+	
II a)	96	+	
b)	98	+	
	99	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
84.11 A II b)	84.11-35 → 37	+ (1)	
84.38	84.38-52		+ (2)
	59		— (2)
84.41	84.41-12, 13	+ (3)	
	14 → 30	+	
84.51 A	84.51-12 → 20	+	
84.62	84.62-01 → 33	+	
85.01 A	85.01-01	+ (4)(5)	
	03 → 04	+ (4)(5)	
	05 → 07	+ (4)(5)	
B I a)	08	+ (4)(5)	
b)	09 → 28	+ (4)(5)	
	31 → 36	+ (6)(7)	
	38 → 39	+ (6)(7)	
	41 → 58	+ (4)(5)	
II	59 → 63	+ (4)(5)	
	65 → 66	+ (4)(5)	
C	89 → 90	— (4)(5)	
	93 → 95	+ (4)(5)	
85.02	85.02-11 → 30	+ (1)	
85.03	85.03-11 → 90	+	
85.14	85.14-40 → 98	+ (1)	
85.15 A III a)	85.15-11	—	
b) 1	12	+	
2	14 → 46	+	
	47 → 51	+ (3)	
	52 → 59	+	
C I	75	+	
II b)	80	+	
c)	99	+	
85.18	85.18-15 → 80	+ (1)	
85.19 A	85.19-01 → 12	+ (1)	+ (2)
	18	+ (1)	
	21 → 36	+ (1)	+ (2)
	38	+ (1)	
	41	+ (1)	+ (2)
	43	+ (1)	+ (2)
	45 → 57	+ (1)	+ (2)
	58	+ (1)	
	61 → 65	+ (1)	+ (2)
	68	+ (1)	
	75	+ (1)	+ (2)
B	81 → 87	+ (1)	+ (2)
C	89	+ (1)	+ (2)
D	91 → 98	+ (1)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(3) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(4) RPC, VN, COR, MO, AL, BG, CS, SU, DDR.
(5) H, PL, R. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) AL, BG, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(7) H, PL. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
85.20 A II	85.20-11 → 29	+ (1)	
B	32 → 49	+ (1)	
85.21 A I	85.21-01	+	
II	03 → 07	+	
III	10 → 12	+	
IV	19	+	
V	21 → 28	+	
B	40	+ (2) (3)	
C	45	+	
D I	47	+	
II	51	+	
	53 → 58	+	
	62 → 68	+	
E	99	+	
85.23 A	85.23-01	+	
B	05	+	
	09	+	
	12	+	
	21 → 99	+	
85.24 A	85.24-10	+ (4)	
C	91	+ (4)	
	95	+	
85.25 A	85.25-21 → 27	+	+
B	35	+	
C	50	+	+
	90	—	
87.01 A I	87.01-12 → 15	+ (5)	
B	41 → 56	+ (5)	
	58 → 61	— (5)	
C	71 → 97	+	
87.02	87.02-03 → 91	+	+ (6)
87.03	87.03-10 → 30	+ (4)	+ (7)
87.04	87.04-01 → 99	+	+
87.05 A	87.05-11	+	+
	19	+	+
B	91	+	+
	99	+	+
87.06 A	87.06-11	—	— (6)
B	21 → 98	+	+
87.07 B	87.07-15	+ (1)	
C	21 → 37	+ (1)	
D	50	+ (1)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(3) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(6) 1º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.
(7) 2º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
87.08	87.08-10 → 30	+ (1)	
87.09	87.09-10 → 59	+	
	90	+ (2)	
87.10	87.10-00	+ (1)	
87.12 A	87.12-11 → 19	+	
B	20	—	
	32 → 97	—	
	99	—	
89.01 A	89.01-10	+	
B I	20 → 76	+	
II a)	78 → 81	+ (2)	
b)	83 → 86	+ (1)(3)	
	87 → 94	+ (2)	
	95	+ (1)(3)	
89.02 A	89.02-10	— (2)	
	31→39	+ (2)	
89.03	89.03-11 → 99	+ (2)	
90.01	90.01-03 → 30	+ (2)	
90.04	90.04-10 → 80	+ (2)	
90.28 A I	90.28-01 → 09	+	
II a)	12 → 18	+	
b)	31	+	
	38	—	
	41	+	
	43	—	
	45 → 58	+	
B I	62	+	
II	66 → 76	+	
	84	—	
	86 → 99	+	
91.09	91.09-20 → 80	+	
92.11	92.11-10 → 99	+ (2)	
92.13	92.13-11 → 80	+ (2)	
93.01	93.01-00	+ (2)	
93.02	93.02-10, 90	+ (4)	
93.04	93.04-20 → 90	+ (2)	
93.05	95.05-00	+ (2)	
93.06	93.06-10 → 49	+ (2)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
93.07 A	93.07-10	+ (1)(2)	
B I	31	+ (1)(2)	
II a)	41	+ (1)(2)	
	45	+ (1)(2)	
	47	+ (1)(2)	
	49	+ (1)(2)	
b)	51 → 99	+ (1)(2)	
94.01 B II	94.01-25 → 70	+ (1)	
	93 → 99	+ (1)	
97.02	97.02-11 → 35	+ (3)	
97.03 A	97.03-05	+	
B	11	+	
	15	+	
	20	+	
	30 → 40	+	
	51 → 55	+	
	59	+	
	61	+	
	69	+	
	75	+	
	80 → 90	+	
98.02	98.02-11 → 99	+ (3)	
98.05 A	98.05-01 → 29	+ (3)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(2) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Productos textiles — Produtos têxteis

Capítulos 50 → 62

NB: En lo que se refiere a los productos contemplados en los Acuerdos sobre el comercio de productos textiles entre la Comunidad y Bulgaria, China, Hungría, Polonia, Rumania y Checoslovaquia, los regímenes regionales de importación que se indican a continuación se sustituirán, respecto de dichos países, por los regímenes comunes de importación previstos por los citados Acuerdos (véase el tercer guión del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento).

NB: No que respeita aos produtos abrangidos pelos acordos entre a Comunidade e a Bulgária, a China, a Hungria, a Polónia, a Roménia e a Checoslováquia, sobre o comércio dos produtos têxteis, os regimes regionais de importação a seguir indicados são substituídos, em relação aos referidos países, pelos regimes comuns de importação estabelecidos nos referidos acordos (ver nº 1, terceiro travessão, do artigo 1º do regulamento).

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
1		+ (1)	
2		+	
3		+	
4		+ (2)	
5		+ (3)	
6		+ (4)	
7		+ (5)	
8		+ (6)	
9		+	
10		+	
(*)			
12		+	
13		+ (7)	
14 A		+ (8)	
14 B		+ (9)	
15 A		+ (10)	
15 B		+ (11)	
16		+ (12)	
17		+ (13)	
18		+ (14)	
19		+	
20		+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) 60.04-09, 23, 71, 79, 89
(3) 60.05-36, 43
(4) 61.01-66, 76 / 61.02-72
(5) 60.05-25 / 61.02-82
(6) 61.03-15
(7) 60.04-75, 85
(8) 61.01-ex 07
(9) 61.01-46, 47
(10) 61.02-05
(11) 61.02-33, 39, 40
(12) 61.01-57
(13) 61.01-37
(14) 61.03-55, 85

} Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) La categoría 11 ha sido incluida en la categoría 10.
A categoria 11 foi englobada na categoria 10.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
21		+ (1)	
22		+	
23		+	
24		+ (2)	
(*)			
26		+ (3)	
27		+ (4)	
28		+ (5)	
29		+ (6)	
30 A		+ (7)	
30 B		+ (8)	
31		+	
32		+ (9)	
33		+	
34		+	
35		+	
36		+	
37		+	
38 A		+	
38 B		+	
39		+	
40		+	
41		+ (10)	
42		+ (10)	
44		+	
45		+	
49		+ (10)	
50		+ (10)	
51		+ (11)	
52		+ (10)	
53		+	
54		+ (10)	
55		+ (10)	
56		+ (11)	
57		+ (11)	
58		+ (12)	
59		+ (10)(13)	
61		+	
62		+ (14)(15)	
64		+	

(1) 61.01-31 / 61.02-26
(2) 60.04-73, 81, 83
(3) 60.05-48 / 61.02-54
(4) 60.05-54 / 61.02-62
(5) 60.05-ex 64
(6) 61.02-44
(7) 61.04-13
(8) 61.04-93
(9) 58.04-61 → 69

Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(10) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(11) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(12) 58.01-ex 01 → 80. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(13) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(14) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(15) 58.09-ex 21, 31 → 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
(*) La categoría 25 ha sido incluida en la categoría 24.
A categoria 25 foi englobada na categoria 24.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
65		+ (1)	
66		+	
67		+ (2)	
68		+ (3)	
69		+	
70		+	
71		+ (4)	
72		+ (5)	
73		+ (6)	
74		+ (7)	
75		+ (8)	
76		+ (9)	
77		+	
78		+ (10)	
(*)			
80		+ (11)	
81		+ (12)	
82		+	
83		+ (13)	
84		+	
85		+	
86		+	
87		+	
88		+ (14)	
(**)			
90		+ (15)	
91		+ (15)	
92		+ (16)	
93		+	
95		+ (17)	
96		+ (17)	+ (18)
97		+	+ (19)
99		+ (15)	
100		+ (15)	
103		+ (17)	

(1) 60.01-92 → 97. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(2) 60.05-ex 95, ex 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-92, 96, 98. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(3) 60.04-02, 06, 11. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(4) 60.05-08. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(5) 60.05-13 / 61.01-ex 23 / 61.02-ex 18. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-91. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(6) 60.05-17
(7) 60.05-74
(8) 60.05-ex 68
(9) 61.01-13, 17 / 61.02-12
(10) 61.01-ex 09, 25, ex 81, 96
(11) 61.02-01 / 61.04-01
(12) 61.02-07, 23, ex 85, 92
(13) 60.05-ex 04, 79, ex 81, ex 85, 91
} Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión

(14) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(15) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(16) H, PL, R, CS. 51.04-03, 52

(17) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(18) 59.03-ex 30. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(19) 59.05-11 → 59. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) La categoría 79 ha sido incluida en la categoría 72.
A categoria 79 foi englobada na categoria 72.

(**) La categoría 89 ha sido incluida en la categoría 19.
A categoria 89 foi englobada na categoria 19.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
105		+	
109		+(1)	
111		+(1)	
112		+	
113		+	
117		+(1)	
118		+	
119		+	
120		+	
121		+(1)	
123		+	
ex 124	56.01-13, 15, 16, 17, 18 56.02-11, 13, 15, 19	+(1)	
125 A		+(1)	
126		+(1)	
127 A		+(1)	
130 A		+	
130 B	50.05-10, 90, 99 50.07-90	+	
ex 133	57.07-01, 03	+(1)	
136		+(2)	
137		+	
ex 138	57.11-10	+(1)	
140		+	
141		+	
142		+(3)	
144		+(4)	
145 A		+(1)	
145 B		+(1)	
146 A		+(1)	
146 B		+(1)	
146 C		+(1)	
148 A		+(1)	
149 A		+	
149 B		+	
149 C		+	
150 A		+	
150 B		+	
150 C		+	
151 A		+(3)	
151 B		+(3)	
152		+(4)	
153		+	
ex 154	50.01-00 50.02-00	+(5)	
156		+	
157		+	
158		+	
159		+	
160		+	
161		+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS. 50.09-01 → 68.
(3) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(5) H, PL, R, CS. 50.02-00.

Anmerkungen

NIMEXE-Kennziffer (1985)	Mitgliedstaat	Genaue Benennung einiger Waren
ex 01.02-42	Spanien	mit Ausnahme von Tieren für Corridas
ex 01.05-20	Portugal	„Küken" von Truthühnern
30	Portugal	„Küken" von Hühnern
ex 02.04-10	Spanien Portugal	} Fleisch von Hauskaninchen
ex 03.01-80	Spanien	} Stöcker (Trachurus trachurus), frisch oder gekühlt
80	Portugal	
81	Portugal	kabeljauartige (Gadus macrocephalus, Lumb) und Stöcker (Trachurus trachurus), gefroren
ex 03.02-20	Portugal	kabeljauartige (Köhler, Schellfisch, Pazifischer Pollack, Pollack, Gadus macrocephalus, Lumb)
ex 03.03-37	Spanien	Seespinnen (Maia squinado), frisch (lebend)
41	Portugal	Garnelen der Familie Pandalidae, gefroren
47	Portugal	Garnelen der Gattung Crangon, gefroren
49	Portugal	Garnelen, andere als solche der Familie Pandalidae und der Gattung Crangon, gefroren
99	Spanien	Teppichmuscheln (Venus gallina), frisch oder gekühlt
ex 04.02-21→39	Spanien	} für den menschlichen Verzehr
61→79	Spanien	
ex 04.04-59	Spanien	mit Ausnahme von Quark
61	Portugal	Cheddar der Sorte „Ilha"
77	Spanien	mit Ausnahme von Quark
90	Portugal	andere, der Sorte „Holanda"
93	Spanien	} mit Ausnahme von Quark
94	Spanien	
98	Spanien	
ex 04.05-01	Portugal	Bruteier von Truthühnern
09	Portugal	Bruteier von Hühnern
ex 06.04-49	Portugal	} Asparagus (asparagus plumosus) zu Binde- oder Zierzwecken
50	Portugal	
90	Portugal	
ex 07.01-11	Spanien	zertifizierte Pflanzkartoffeln minderer Qualität
21	Portugal	Blumenkohl, vom 1. bis 30. November
22	Portugal	Blumenkohl, vom 1. Dezember bis 31. März
54	Spanien	Karotten
62	Portugal	} Speisezwiebeln, vom 1. August bis 30. November
63	Portugal	
67	Portugal	Knoblauch, vom 1. August bis 31. Dezember
75	Portugal	Tomaten, vom 1. Dezember bis 14. Mai
77	Portugal	Tomaten, vom 15. Mai bis 31. Mai

NIMEXE-Kennziffer (1985)	Mitgliedstaat	Genaue Benennung einiger Waren
		Süßorangen, frisch:
ex 08.02-12	Portugal	
13	Portugal	— vom 16. Mai bis 31. August
15	Portugal	
16	Portugal	
17	Portugal	— vom 1. Februar bis 31. März
19	Portugal	
		andere Orangen:
24	Portugal	— vom 1. April bis 31. August
27	Portugal	— vom 1. Februar bis 31. März
29	Spanien	Satsumas
31	Spanien	Mandarinen
29 →34	Portugal	Mandarinen, einschließlich Tangerinen und Satsumas, vom 1. November bis 31. März
50	Portugal	Zitronen, vom 1. Juni bis 31. Oktober
ex 08.04-23	Portugal	Tafeltrauben, frisch, vom 15. August bis 30. September
		Äpfel, andere als Mostäpfel, lose geschüttet ohne Zwischenlagen:
ex 08.06-15	Portugal	— vom 1. bis 31. März
17	Portugal	— vom 1. April bis 30. Juni
		Birnen, andere als Mostbirnen, lose geschüttet ohne Zwischenlagen:
33	Portugal	— vom 1. Februar bis 31. März
38	Portugal	— vom 1. bis 31. August
ex 08.07-10	Portugal	Aprikosen, vom 15. Juni bis 15. Juli
32	Portugal	Pfirsiche, vom 1. Mai bis 30. September
	Spanien	Pfirsiche
ex 09.01-11→17	Spanien Portugal	Mengenmäßige Beschränkungen lediglich bei den Einfuhren mit Ursprung in den Ländern, die nicht dem Internationalen Kaffee-Übereinkommen angehören, soweit Kontingente Anwendung finden (Verordnung (EWG) Nr. 2436/79 (ABl. Nr. L 282 vom 12. 11. 1979, S. 1))
ex 10.01-19	Spanien	Weichweizen, backfähig
ex 11.05-00	Spanien	für die menschliche Ernährung
ex 15.07-17	Portugal	für den menschlichen Verzehr
ex 15.12-10	Portugal	Pflanzlichen Ursprungs, für den menschlichen Verzehr
95	Portugal	für den menschlichen Verzehr
ex 16.04-71, 75	Spanien	in luftdicht verschlossenen Behältnissen (Dosen, Gläser usw.)
ex 20.02-99	Spanien	Kartoffelzubereitungen ohne Essig oder Essigsäure
ex 20.07-08	Portugal	
13	Portugal	ausgenommen Orangen- und Zitronensaft
	Spanien	
15	Portugal	
46	Portugal	ausgenommen Zitronensaft
50	Portugal	
ex 21.02-11→19	Spanien Portugal	Mengenmäßige Beschränkungen lediglich bei den Einfuhren mit Ursprung in den Ländern, die nicht dem Internationalen Kaffee-Übereinkommen angehören, soweit Kontingente Anwendung finden (Verordnung (EWG) Nr. 2436/79 (ABl. Nr. L 282 vom 12. 11. 1979, S. 1))

NIMEXE-Kennziffer (1985)	Mitgliedstaat	Genaue Benennung einiger Waren
ex 22.05-15	Portugal	Wein in anderen Umschließungen als Flaschen mit Schaumweinstopfen, die durch besondere Haltevorrichtungen befestigt sind, mit einem auf gelöstes Kohlendioxid zurückzuführenden Überdruck von mindestens 1 bar und weniger als 3 bar, gemessen bei einer Temperatur von 20 °C
ex 22.09-52 53	Spanien Spanien	Rum und Taffia Rum und Taffia
ex 23.04-06 → 99	Portugal	Ölkuchen
ex 25.31-99	Spanien	Nephelin, Nephelinsyenit
ex 27.04-80	Spanien	Koks und Schwelkoks, aus Torf
ex 27.07-59	Spanien	gereinigte Phenole
ex 27.10-21	Spanien	andere als Flugbenzin
ex 27.11-91→ 99	Spanien	andere als chemisch reines Methan
ex 29.01-11 99	Spanien Spanien	ungesättigte Butylxylol zur Herstellung von Moschus, Xylol und Divinylbenzol
ex 29.02-21 40	Spanien Spanien	Methylchlorid ausgenommen Äthylendibromide
ex 29.04-12 18 90	Spanien Spanien Spanien	Propylalkohol ausgenommen Isobutylalkohol ausgenommen Chloralhydrat
ex 29.15-65 71 75	Spanien Spanien Spanien	Diisooctylphthalate Dimethyl-, Diäthylphthalate (orto) Diicycloecylphthalate
ex 29.30-00	Spanien	Isocyanate (1) Toluol-diisocyanat (2)
ex 29.31-90	Spanien	Diäthyldithiozinkcarbonat
ex 29.35-91	Spanien	Kaprolaktam
ex 32.07-65 79	Spanien Spanien	Farbpigmente auf der Grundlage von Zinkchromat andere als Farbpigmente auf der Grundlage von Chromoxid oder Chromat
ex 36.04-90	Spanien	ausgenommen elektrische Sprengzünder
ex 39.01-24, 25	Spanien	Ureidklebstoffe
ex 39.02-16 18 22 28 29 69 73 79 87 92 94 98	Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien Spanien	Abfälle und Bruch

(1) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS, RPC.

NIMEXE-Kennziffer (1985)	Mitgliedstaat	Genaue Benennung einiger Waren
ex 39.07-91, 99	Spanien	ausgenommen Schutzanzüge gegen Bestrahlung oder radioaktive Verseuchung, nicht in Verbindung mit Atemgeräten
ex 40.08-09, 17	Portugal	Klebstoffe
ex 40.13-30	Portugal	ausgenommen Korsette, Gürtel und dergleichen sowie Taucherbekleidung
ex 40.14-10, 98	Portugal	ausgenommen Tabaksbeutel
ex 42.02-91	Spanien	aus Leder, ausgenommen Brillenetuis (1) andere als die genannten Erzeugnisse (2)
ex 44.24-00	Spanien	Wäscheklammern, aus Holz (3) andere als die genannten Erzeugnisse (4)
ex 46.03-90	Spanien	Korbmacherwaren
ex 48.15-05	Portugal	aus Papier mit einem Quadratmetergewicht von 160 g oder weniger, ausgenommen Papier für elektrische Isolierungen
50	Portugal	selbstklebendes Papier mit einem Quadratmetergewicht von 160 g oder weniger, ausgenommen Papier für elektrische Isolierungen
ex 58.09-21	Spanien	Spitzen, handgefertigt, ausgenommen Spitzen aus Baumwolle, Wolle oder künstlichen und synthetischen Spinnstoffen
ex 59.03-11→30	Portugal	Klebstoffe
ex 60.05-04	Spanien	Oberkleidung aus Gewirken, aus Baumwolle
64	Spanien	lange Hosen, aus Baumwolle
68	Spanien	Anzüge und Kombinationen usw., aus Baumwolle
81	Spanien	Anoraks, Windjacken und dergleichen, aus Baumwolle
85	Spanien	Skianzüge, zwei- oder dreiteilig, aus Baumwolle
95	Spanien	Bekleidungszubehör, aus Baumwolle
99	Spanien	andere Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert, aus Baumwolle
ex 61.01-07	Spanien	Mäntel, aus Baumwolle
09	Spanien	andere Kleidung, aus Baumwolle
23	Spanien	Badehosen und -anzüge, aus Baumwolle
81	Spanien	Anzüge und Kombinationen, usw., aus Baumwolle
ex 61.02-18	Spanien	Badeanzüge, aus Baumwolle
85	Spanien	Skianzüge, usw., aus Baumwolle
ex 64.05-10	Portugal	} aus Kautschuk
20	Portugal	
39	Portugal	

(1) AL, BG, SU, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS, DDR, RPC.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) H, PL, R, CS, RPC.

NIMEXE-Kennziffer (1985)	Mitgliedstaat	Genaue Benennung einiger Waren
ex 70.10-01→69	Portugal	Flaschen, Glasballons, Korbflaschen
	Portugal	andere Behältnisse zu Transport- oder Verpackungszwecken, ausgenommen Behältnisse aus gefärbtem, mattgeschliffenem, graviertem, irisiertem, feingeschliffenem, marmoriertem Glas, Opakglas, Opalglas oder bemaltem Glas und Tablettengläser
90	Spanien	aus geblasenem oder gepreßtem Glas
ex 70.13-20	Spanien	aus geblasenem oder gepreßtem Glas, ausgenommen Säuglingsflaschen und Aquarien
42 → 50	Spanien	
92 → 98	Spanien	
ex 70.17-11	Spanien	Glaswaren für Laboratorien
15	Spanien	für Laboratorien, aus gepreßtem Glas (1) Glaswaren für Laboratorien (2)
17	Spanien	hygienische und medizinische Bedarfsartikel aus geblasenem oder gepreßtem Glas (1) Glaswaren für Laboratorien (2)
ex 73.18-02	Portugal	unbearbeitet oder angestrichen, lackiert, emailliert oder anders vorbearbeitet (einschließlich Mannesmannrohre und geschmiedete Rohre), auch mit Muffen oder Flanschen, aber ohne weitere Bearbeitung, mit einer Wanddicke von 4,5 mm oder weniger
03 →13	Portugal	gerade und von gleichmäßiger Wanddicke, roh, nahtlos, mit kreisrundem Querschnitt, ausschließlich zum Herstellen von Rohren mit anderem Querschnitt oder anderer Wanddicke bestimmt: — mit einer Wanddicke von 2,2 mm oder weniger
15	Portugal	unbearbeitet oder angestrichen, lackiert, emailliert oder anders vorbearbeitet (einschließlich Mannesmannrohre und geschmiedete Rohre, auch mit Muffen oder Flanschen, aber ohne weitere Bearbeitung, mit einer Wanddicke von 4,5 mm oder weniger
21→ 99	Portugal	
ex 84.38-59	Portugal	Weblitzen
ex 85.01-01	Spanien	Mehrphasen-Motoren, für Flugzeuge, mit einer Leistung von 0,75 kW bis 150 kW
		andere als die genannten Erzeugnisse (3)
89, 90	Spanien	für Motoren von 0,37 kW bis 370 kW
ex 85.15-11	Spanien	Empfangsgeräte für Rundfunk
ex 85.25-90	Spanien	Isolatoren aus anderen Stoffen, ausgenommen aus Hartkautschuk
ex 87.01-58 → 61	Spanien	mit einem Hubraum von 4 000 cm³ oder weniger
ex 87.06-11	Spanien Portugal	andere als für Fahrzeuge der Tarifnr. 87.03
ex 87.12-20 → 99	Spanien	von nicht liberalisierten Fahrzeugen der Tarifnrn. 87.09 und 87.10
ex 89.02-10	Spanien	mit einer Leistung von mehr als 700 PS und Rümpfe von Schleppern
ex 90.28-38	Spanien	ausgenommen Thermostate
43	Spanien	ausgenommen elektronische Unterwasserschallgeräte
84	Spanien	ausgenommen automatische Regler und Thermostate

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS.
(3) Artikel 177 Absatz 3 der Beitrittsakte.